

Sonic

Manuel d'instructions



Le Summum du Style et de la Performance

Pride
Mobility Products Europe B.V.

*Tijnmuiden 28
1046 AL Amsterdam
The Netherlands*

www.pridemobility.com

CONSIGNES DE SECURITE

Les symboles suivants sont utilisés tout au long de ce manuel pour identifier les mises en garde et moments d'attention particulière. Il est important de les comprendre et de les suivre à la lettre.



MISES EN GARDE! Soulignent les conditions/situations potentiellement dangereuses qui peuvent entraîner des blessures et/ou des dommages (symbole noir sur triangle jaune et bordure noire).



OBLIGATOIRE! Ces actions doivent être exécutées tel que spécifié sous peine de vous blesser ou de provoquer des dommages matériels (symbole blanc sur point bleu).



INTERDIT! Ces actions sont interdites; ne jamais tenter sous aucune considération sous peine de vous blesser et/ou de provoquer des dommages matériels (symbole noir sur cercle rouge et rayures rouges).

SVP veuillez compléter les informations ci dessous:

Détaillant Pride: _____

Adresse: _____

Date d'achat: _____

Téléphone: _____ Numéro de série: _____

NOTE: Ce manuel a été préparé à partir des spécifications et informations disponible au moment de sa publication. Nous nous réservons le droit d'apporter des changements lorsque il est nécessaire. Certain changement peuvent causer de légères variations entre les illustrations, les explications de ce manuel et l'appareil que vous avez acheté.



Copyright ©2006
Pride Mobility Products Company

INFMANU2781/Rev A/June 2006

TABLE DES MATIERES

I. INTRODUCTION.....	4
II. SECURITE	5
III. EMI/RFI	16
IV. SPECIFICATIONS	17
V. VOTRE SCOOTER.....	19
VI. BATTERIES ET RECHARGE.....	22
VII. FONCTIONNEMENT	27
VIII. REGLAGES CONFORT	29
IX. DEMONTAGE ET ASSEMBLAGE	31
X. PROBLEMES ET SOLUTIONS	34
XI. SOINS ET ENTRETIEN	36
XII. GARANTIE	38

I. INTRODUCTION

SECURITE

Bienvenue chez Pride Mobility Products Europe B.V. (Pride). Votre scooter est un appareil aux lignes modernes et attrayantes, fabriqué selon une technologie d'avant-garde mais surtout sécuritaire et confortable. Nous sommes convaincus que sa fiabilité, ses fonctionnalités et les services qu'il vous rendra feront de vous un propriétaire satisfait.

Nous vous prions de **prendre le temps de lire** les instructions contenues dans ce manuel avant d'utiliser votre appareil pour la première fois. Pride a préparé ce manuel d'utilisation dans votre **intérêt**. Vous et vos professionnels de la santé devez exercer un bon jugement lors de la préparation et/ou de l'utilisation de cet appareil, il en va de votre sécurité.

Si vous ne comprenez pas quelque information contenue dans ce manuel ou si vous avez besoin d'aide pour préparer ou faire fonctionner votre appareil, S.V.P. contactez votre détaillant Pride. **Le non-respect des instructions contenues dans ce manuel et/ou sur les autocollants apposés sur votre appareil peut provoquer des accidents avec blessures et/ou des dommages et entraîner l'annulation de la garantie.**

CONVENTION A L'ACHAT

En acceptant ce produit, vous vous engagez à ne pas modifier, altérer, enlever ou rendre inutilisable les protecteurs et/ou gardes de sécurité, dispositifs de sécurité. Vous vous engagez à ne pas refuser ni négliger de faire installer les trousseaux de mise à jour au besoin, fournies par Pride afin de maintenir ou améliorer l'aspect sécuritaire de votre scooter.

ECHANGE D'INFORMATIONS

Nous aimerions recevoir vos commentaires, questions et suggestions au sujet de ce manuel. Nous aimerions aussi recevoir vos commentaires concernant la fiabilité et la sécurité de votre nouvel appareil et sur les services offerts par votre détaillant Pride. Nous aimerions être avisé si vous déménagez, car nous pourrions ainsi vous tenir informé si des mesures venaient à être prises pour augmenter la sécurité de votre fauteuil motorisé, ou encore sur les nouveaux produits, nouvelles options qui augmenteraient le plaisir associé à l'utilisation de votre appareil. Vous pouvez nous écrire à l'adresse suivante:

Pride Mobility Products Europe B.V.
Tijnmuiden 28
1046 AL Amsterdam
The Netherlands

NOTE: Si vous perdez ou égarez votre carte de garantie ou votre manuel du propriétaire, téléphonez ou écrivez-nous, ce sera avec plaisir que nous vous ferons parvenir immédiatement des documents de remplacement.

II. SECURITE

PICTOGRAMMES DE SECURITE

Les pictogrammes ci-dessous sont utilisés sur le fauteuil pour indiquer les actions obligatoires, mises en garde et actions prohibées. Il est très important de les lire et de bien les comprendre.



Endroits où vous pouvez vous blesser (pincer/écraser) lors de l'assemblage.



Les batteries contiennent des produits corrosifs. N'utilisez que des batteries scellées de type "AGM" ou des batteries au gel afin de réduire les risques de fuites ou d'explosions.



Risques d'explosions



Lisez et respectez les consignes et informations contenues dans ce manuel.



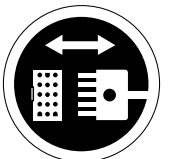
Limite de poids maximale.



Débrayé (roues au neutre).

Placez le fauteuil sur une surface à niveau et tenez-vous debout sur le côté ou derrière le fauteuil lorsque vous le débrayez ou lorsque vous l'embrayez.

Embrayé (mode de fonctionnement).



Alignement du connecteur avant/arrière.

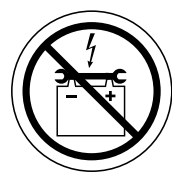
II. SECURITE



N'utilisez que des batteries de type AGM ou au gel.



N'utilisez pas de téléphone cellulaire, walkie/talkie, ordinateur portable, ou autre radio émetteur lorsque le fauteuil est en fonction.



Un contact avec un outil en métal peut provoquer un choc électrique.



N'enlevez pas les roulettes antibascule.



Évitez d'exposer à la pluie, neige, glace, sel ou à de l'eau stagnante autant que possible. Gardez le fauteuil bien propre et au sec.



Il est dangereux d'enlever la fiche de mise à la terre de la prise électrique. Au besoin, faites installer une prise murale à 3 fentes ou utilisez un adaptateur à 3 fiches approuvé, sous peine de vous blesser ou de provoquer un accident avec dommages.



N'utilisez pas de cordon de rallonge électrique pour brancher le cordon d'alimentation du chargeur à batteries afin de prévenir des accidents et dommages.

II. SECURITE

CONSIGNES DE SECURITE GENERALES



OBLIGATOIRE! Ne prenez pas votre scooter pour la première fois sans avoir lu et compris les instructions et consignes de sécurité contenues dans ce manuel.

Votre scooter est un appareil dernier cri d'aide à la vie quotidienne en mobilité. La compagnie Pride construit une collection de scooters afin de rencontrer les besoins de chacun. Prenez note que le choix final et la décision d'achat est la responsabilité de l'utilisateur et du/des professionnels de la santé tels que le médecin, l'ergothérapeute etc. Dans ce manuel, il est pris pour acquis que le scooter a été réglé par un expert en mobilité et que celui-ci a également conseillé le professionnel de la santé au sujet de l'utilisation de ce produit.

Dans certaines situations, (conditions médicales) l'utilisateur du scooter aura besoin de supervision pour acquérir l'habileté nécessaire à la conduite de son appareil. Un superviseur peut être un membre de la famille ou un professionnel de la santé qui aura reçu une formation sur l'utilisation d'un véhicule motorisé personnel comme aide à la vie quotidienne.

Lorsque vous commencerez à utiliser votre scooter, vous serez confronté à des situations qui demandent une certaine habileté. Prenez alors votre temps et procédez lentement, vous développerez de la facilité pour manoeuvrer dans les ascenseurs, ouvrir les portes, négocier les rampes d'accès et pour rouler sur des surfaces modérément difficiles.

Vous trouverez ci-dessous des conseils, consignes et mises en garde qui vous seront utiles afin de vous acclimater à la conduite sécuritaire du scooter.

MODIFICATIONS

Votre scooter a été conçu pour fournir un maximum de mobilité et de facilité. Plusieurs accessoires sont offerts chez votre détaillant Pride afin de personnaliser votre scooter pour que celui-ci rencontre mieux vos besoins. Cependant, vous ne devez, sous aucune considération, modifier, ajouter, retirer, ou rendre inutilisable toute pièce ou fonction de votre scooter.



MISE EN GARDE! Ne modifiez votre scooter d'aucune façon sans l'autorisation de Pride. Des modifications non-autorisées peuvent entraîner des blessures corporelles et/ou dommages à votre scooter.

PIECES ENLEVABLES



MISE EN GARDE! Ne jamais tenter de soulever ou déplacer le scooter en le prenant par une pièce enlevable sous peine d'entraîner des blessures corporelles et/ou dommages à votre scooter.

AVANT DE PRENDRE LA ROUTE

Apprenez à connaître les capacités et limites de votre scooter. Faites les vérifications requises avant chaque sortie pour vous assurer d'un fonctionnement sans problème et sécuritaire.

Inspectez les points suivants avant de prendre la route:

- Vérifiez la pression dans les pneus si votre scooter en est équipé.
- Inspectez les connexions électriques. Vérifiez qu'il n'y a pas de rouille et qu'elles soient bien serrées.
- Vérifiez toutes les connexions du module de commande sur le boîtier électronique.
- Vérifiez les freins.
- Vérifiez la jauge à batteries.

Si vous découvrez un problème, contactez votre détaillant Pride pour obtenir de l'aide.

II. SECURITE

GONFLEMENT DES PNEUS

Si votre scooter est équipé de pneumatique, vous devez vérifier la pression d'air à chaque semaine. Des pneus bien gonflés durent plus longtemps et procurent un roulement plus doux.

MISE EN GARDE! N'utilisez pas un boyau haute pression (sans régulateur) pour gonfler vos pneus. La pression adéquate pour les pneus de scooter est 2-2.4 bar de pression. Gonfler vos pneus à partir d'un boyau sans régulateur peut provoquer une explosion et causer un accident avec blessures.



MISE EN GARDE! Il est important de maintenir 2-2.4 bar de pression d'air dans chaque pneu pour s'assurer d'un réglage adéquat sous peine de provoquer une explosion et causer un accident avec blessures et/ou dommages à votre scooter.

LIMITE MAXIMALE DE POIDS

Votre scooter possède une limite maximale de poids. Référez-vous au tableau des spécifications pour de plus amples informations.

MISE EN GARDE! Dépasser la limite maximale de poids sur votre scooter annule la garantie et peut provoquer un accident causant des dommages et blessures. Pridem ne pourra être tenu responsable des dommages et pertes découlant du non-respect de cette consigne.



MISE EN GARDE! Ne prenez pas de passager sur votre scooter car ceci pourrait entraîner des blessures et/ou dommages.

INFORMATIONS SUR LES PENTES ET LES SURFACES INCLINEES

La plupart des édifices possèdent des rampes d'accès sécuritaires conçues spécifiquement pour les scooters et les fauteuils roulants. Certaines possèdent des virages à 180 degrés qui demandent un bon maniement de votre scooter.

- Soyez toujours très prudent lorsque vous approchez d'une pente ou d'une surface inclinée.
- Négociez les virages serrés lentement en décrivant un grand arc avec la/les roue(s) avant de votre scooter. De cette façon, les roues arrière décriront également un grand arc et ne seront pas coincées par la bordure ou le coin de la rampe.
- Pour descendre une rampe réglez le bouton de vitesse au plus lent pour un meilleur contrôle du scooter.
- Evitez d'arrêter ou de repartir abruptement.

Lorsque vous gravissez une pente, évitez d'arrêter votre fauteuil. Si vous devez faire un arrêt, redémarrez lentement et accélérez avec précaution. Lors d'une descente, réglez le bouton de vitesse au minimum et descendez lentement. Si en descente votre fauteuil accélère trop, relâchez l'accélérateur et laissez votre fauteuil s'arrêter complètement avant de poursuivre votre descente en pesant légèrement sur l'accélérateur.

MISE EN GARDE! Lorsque vous gravissez une pente, ne pas zigzaguer ni attaquer la pente en diagonale. Gravissez la pente en ligne droite directement face à la pente. De cette manière vous réduisez grandement les risques de renversement ou de chute. Soyez toujours extrêmement prudent lorsque vous gravissez quelque pente que ce soit.



MISE EN GARDE! Ne pas gravir ni descendre une pente en diagonale. Évitez si possible de stopper dans la pente.

MISE EN GARDE! Ne jamais monter ou descendre une pente qui comporte des risques tels la neige, feuilles mouillées, gazon frais coupé, glace etc.,.

MISE EN GARDE! Ne jamais débrayer votre fauteuil motorisé lorsque celui-ci est dans une pente, que vous soyez assis ou debout à côté de votre fauteuil.

II. SECURITE



MISE EN GARDE! Même si votre fauteuil motorisé possède la puissance motrice pour gravir des pentes plus abruptes que celles illustrées dans les figure 1, ne tentez jamais sous aucune considération, de gravir une pente plus abrupte que celles présentées dans ce manuel sous peine de rendre votre fauteuil motorisé instable et d'entraîner un renversement causant des blessures et/ou dommages à votre fauteuil motorisé.

Les rampes d'accès publique ne sont pas toutes sujettes aux mêmes lois dépendant du pays, et ne partage donc pas nécessairement le même standard d'inclinaison de pente. D'autres pentes sont naturelles ou, si construites de main d'homme, n'ont pas été conçues spécifiquement pour des scooters. Les figure 1 illustrent les capacités et la stabilité de votre scooter dans différentes conditions de poids et d'inclinaison.

Les tests ont été conduit avec le siège du scooter réglé à son plus haut niveau et à la position la plus reculée possible. Ces informations doivent vous servir de guide. La capacité de gravir une pente de votre Sonic dépendra de votre poids, de la vitesse et de l'angle d'approche ainsi que de la configuration de votre scooter.

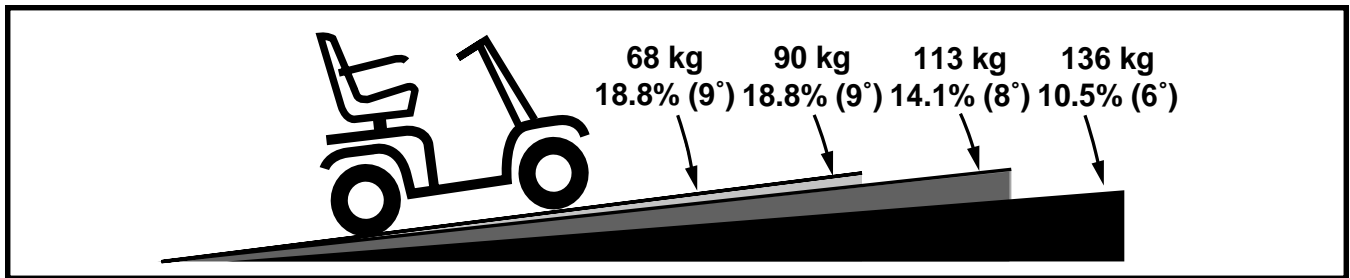


Figure 1. Inclinaison maximale scooter



MISE EN GARDE! Ne jamais tenter de gravir ou descendre une pente plus abrupte que celle illustrée à la figure sous peine de provoquer un accident avec blessures corporelles.

MISE EN GARDE! Ne pas utiliser de réservoir d'oxygène de plus de 7 kg. Ne jamais placer plus de 7 kg de poids dans le panier arrière ou avant.

II. SECURITE

Lorsque vous approchez d'une pente, nous vous recommandons d'incliner le torse vers l'avant. Voir les figures 2 et 2A. De cette façon vous déplacez le centre de gravité vers l'avant afin d'augmenter la stabilité du scooter.

NOTE: Lorsque vous gravissez une rampe, si vous relâchez l'accélérateur complètement alors que le scooter est en mouvement vers l'avant, celui-ci peut "reculer" d'environ 30.5 cm avant que les freins s'engagent. Si vous relâchez l'accélérateur complètement alors que le scooter est en marche arrière, celui-ci peut "rouler" sur environ un metre avant que les freins s'engagent.

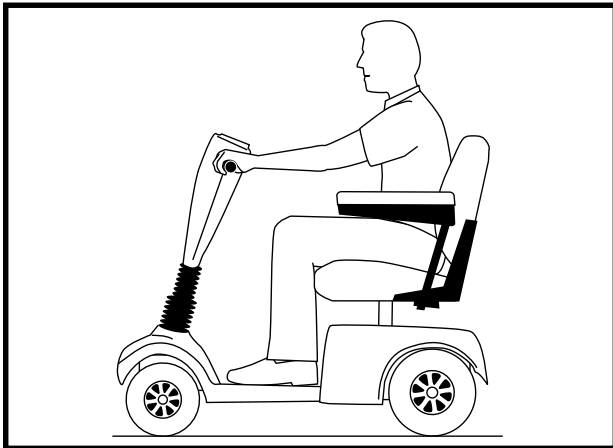


Figure 2. Position de conduite normale

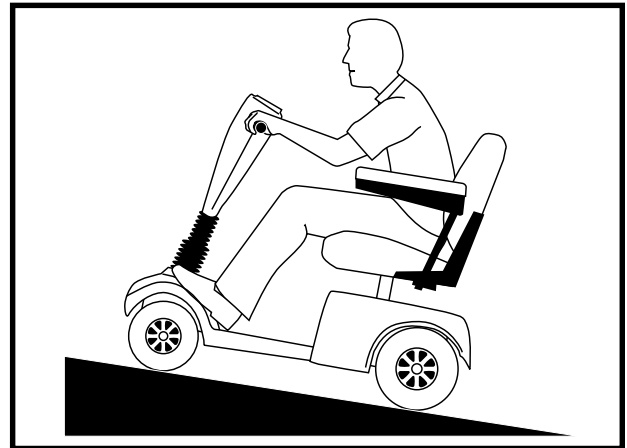


Figure 2A. Position avec stabilité accrue

INFORMATIONS SUR LES VIRAGES

Une vitesse excessive peut entraîner un renversement dans un virage. Voici une liste partielle des facteurs qui peuvent provoquer un renversement: la vitesse pendant le virage, l'angle du virage (virage plus ou moins serré), surfaces de roulement inégales, des surfaces de roulement inclinées, passer d'une surface ayant une bonne adhérence vers une surface plus glissante (passer d'un trottoir vers du gazon—spécialement dans un virage à haute vitesse), ou un changement abrupt de direction. Les virages à haute vitesse sont déconseillés. Si vous sentez que vous allez vous renverser dans un virage, réduisez la vitesse et l'angle de braquage (i.e. virez moins serré) afin d'empêcher le scooter de se renverser.



MISE EN GARDE! Ralentissez lorsque vous négociez un virage serré. Ne prenez pas de virage serré lorsque vous roulez à haute vitesse car vous risquez de verser sur le côté ou de tomber. Utilisez votre bon jugement afin d'éviter des blessures et/ou dommages lors des virages.

INFORMATIONS SUR LE FREINAGE

Votre scooter est équipé de deux puissants systèmes de freins:

- Régénératif: Utilise de l'électricité pour freiner le scooter rapidement lorsque vous relâchez l'accélérateur.
- Frein de stationnement à disque: S'active mécaniquement dès que le frein régénératif a ralenti le scooter et presque stoppé, ou lorsque le contact est coupé pour quelque motif que ce soit.

II. SECURITE

SURFACES DE ROULEMENT A L'EXTERIEUR

Votre Sonic a été conçu pour une stabilité maximale dans des conditions de conduites normales: surfaces planes et sèches composées de béton ou d'asphalte. Cependant, Pride est conscient que vous serez appelé à conduire sur d'autres types de surfaces. Nous avons pris en considération ces besoins et avons conçu votre scooter de façon à ce qu'il se comporte admirablement lorsqu'utilisé sur le gazon, la terre battue et le gravier. Profitez des parcs et des endroits gazonnés pour vous promener.

- Ralentissez le scooter lorsque vous approchez d'une surface de roulement inégale ou molle.
- La terre battue, le gravier, les sentiers et chemins ne présentent pas de problèmes pour votre scooter.
- Évitez le sable mou et le gravier épais.
- Si vous doutez de la surface devant vous, évitez-la si possible.

RUES ET CHEMINS PUBLIQUES



MISE EN GARDE! Vous ne devez pas rouler avec votre scooter dans les rues ou sur les routes. Il est difficile pour les automobilistes de vous voir lorsque vous êtes assis sur votre scooter. Respectez les règlements pour les piétons. Attendez que la circulation soit dégagée de votre chemin avant de procéder prudemment.

OBSTACLES FIXES (ESCALIERS, TROTTOIRS, ETC.)

MISE EN GARDE! Prenez garde lorsque vous roulez sur le bord d'un trottoir ou d'une bordure surélevée (balcons, escaliers etc.).

MISE EN GARDE! Ne tentez pas de gravir, de descendre une pente ou de négocier un obstacle plus grand qu'ordinaire. Vous pourriez vous blesser gravement ou endommager votre scooter.



MISE EN GARDE! Ne tentez jamais de faire marche arrière (reculer) pour descendre une pente ou négocier un obstacle telle une bordure de trottoir.

MISE EN GARDE! Approchez perpendiculairement toutes bordures surélevées que vous devez monter ou descendre avec votre scooter. Voir les figures 3 et 3A.

MISE EN GARDE! Ne tentez pas de négocier une bordure de plus de 5 cm de haut.

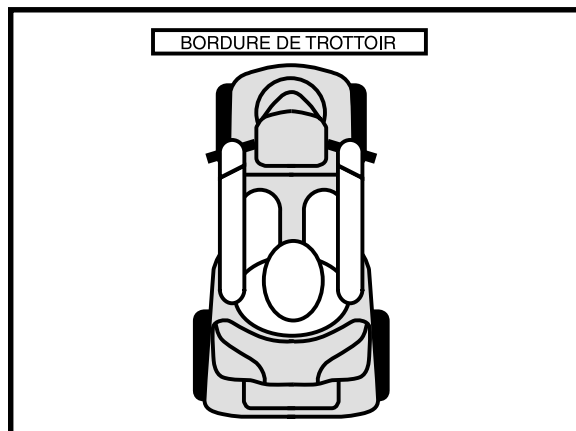


Figure 3. Approche correcte

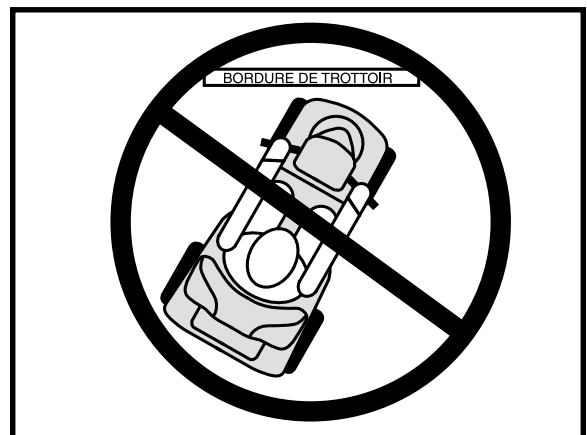


Figure 3A. Approche incorrecte

II. SECURITE

PRECAUTIONS POUR METEO INCLEMENTE

Evitez autant que possible les conditions de météo inclemente. Si vous êtes pris par la pluie, la neige ou du froid intense alors que vous êtes en sortie, trouvez un abri dès que faire se peut. Asséchez votre fauteuil à fond avant de le ranger, de l'utiliser ou de le recharger.



MISE EN GARDE! N'utilisez pas votre scooter sur des surfaces glacées ou salées (ex.: trottoir ou chemin). Ces conditions peuvent affecter le fonctionnement de votre scooter et provoquer des dommages et même des accidents. Gardez le bien propre et entreposez-le dans un endroit sec.

MODE ROUES LIBRES (NEUTRE)

Votre scooter est équipé d'un levier de débrayage qui permet de passer en mode roues libres (neutre) pour le déplacement manuel du scooter. Pour de plus amples informations sur le mode roues libres, voyez la section V. "Votre Scooter".



MISE EN GARDE! Les freins du scooter sont relâchés lorsque celui-ci est au neutre.

- Débrayez les moteurs seulement lorsque le scooter est sur une plan horizontal.
- Assurez vous que la clé de contact est retirée.
- Tenez-vous debout derrière le scooter pour débrayer les moteurs. Ne tentez jamais de passer en mode roues libres alors que vous prenez place sur le scooter.
- Lorsque vous avez terminé le déplacement manuel du scooter, toujours le remettre en mode fonctionnement afin d'enclencher les freins.

Le non respect de ces consignes pourrait entraîner des blessures corporelles et/ou des dommages à votre scooter.

Votre Sonic est équipé d'un dispositif de sécurité: le "**push-too-fast.**" Ce dispositif empêche le scooter d'atteindre une vitesse excessive lorsque celui-ci est débrayé (neutre).

Le dispositif "Push-too-fast" fonctionnera différemment selon les situations suivantes:

- Si le scooter n'est pas allumé (off) alors qu'il est débrayé, le module de contrôle activera les freins régénératifs lorsque le scooter atteindra le seuil de vitesse programmé. Dans ce cas, le contrôleur agit comme un régulateur de vitesse.
- Si le contact est mis (on) alors que le fauteuil est débrayé (neutre) le scooter résistera fortement à tous les déplacements. Ceci empêchera le scooter de prendre de la vitesse excessive advenant le cas où le scooter serait débrayé accidentellement alors que vous roulez.

ESCALIERS ET ESCALIERS MECANIQUES

Les scooters ne sont pas conçus pour utiliser les escaliers ou les escaliers mécaniques. Prenez toujours l'ascenseur.



MISE EN GARDE! Ne tentez jamais d'emprunter un escalier ou un escalier mécanique sous peine de vous blesser gravement et/ou d'endommager votre scooter.

II. SECURITE

PORTES

- Déterminez dans quelle direction la porte s'ouvre.
- Utilisez votre main pour tourner la poignée ou pousser la barre.
- Faites avancer votre scooter doucement contre la porte pour la pousser ou retenez la porte avec votre main et reculez lentement.

ASCENSEURS

Les ascenseurs modernes ont des dispositifs qui réouvrent la ou les porte(s) lorsqu'elle(s) rencontre(nt) un obstacle.

- Si vous êtes dans l'ouverture alors que la ou les porte(s) se referme(nt), poussez la bande de caoutchouc de la main ou laissez-la venir en contact avec le scooter pour réouvrir la ou les porte(s).
- Soyez prudent, évitez que des articles tels des colis, sacs, ou autres objets ne restent coincés dans le mécanisme de la ou des porte(s).

PLATE-FORME ELEVATRICE

Si vous voyagez avec votre scooter, il vous sera nécessaire d'utiliser un appareil pour vous aider à le déplacer. Nous recommandons de suivre les instructions du fabricant méticuleusement et de lire les spécifications en entier avant de l'utiliser.



MISES EN GARDE! Ne jamais vous asseoir sur votre scooter lorsque celui-ci est fixé à quelque type d'appareil de soulèvement que ce soit sous peine de vous blesser. Pride ne pourra être tenu responsable pour les blessures et/ou dommages découlant de ce type d'utilisation.

BATTERIES

Vous devez respecter les consignes ci-dessous et toutes les autres concernant la manipulation des batteries.

MISES EN GARDE! Chaque batterie est lourde. Si vous n'avez pas la force pour soulever un tel poids, demandez de l'aide car vous pourriez vous blesser.

MISE EN GARDE! Les bornes des batteries, les connecteurs et les accessoires reliés aux batteries contiennent du plomb. Lavez-vous les mains après les avoir manipulées.



MISE EN GARDE! Toujours protéger les batteries contre le gel. Ne jamais tenter de recharger une batterie gelée car vous pouvez vous blesser ou endommager la batterie.

MISE EN GARDE! Les câbles rouges (+) doivent être branchés aux bornes positives (+) des batteries. Les câbles noirs (-) doivent être branchés aux bornes négatives (-) des batteries. Les câbles doivent être branchés correctement sous peine de vous blesser et/ou provoquer un accident. **REMPLEZ** immédiatement les câbles endommagés.

II. SECURITE

RECYCLAGE DES BATTERIES

Si vous découvrez qu'une de vos batteries est endommagée ou fissurée, placez-la immédiatement dans un sac en plastique et contactez votre détaillant Pride pour obtenir les instructions pour en disposer de manière sécuritaire. Celui-ci vous informera sur le recyclage des batteries et sur la procédure à suivre.

TRANSPORT

Nous recommandons de ne jamais utiliser le scooter pour s'asseoir dans un véhicule routier en mouvement. Le scooter devrait être placé dans le coffre de la voiture ou dans la boîte arrière d'un camion. Les batteries doivent être retirées et bien ancrées au véhicule.



MISE EN GARDE! Ne vous asseyez pas dans votre scooter lorsque celui-ci est dans un véhicule en mouvement. Blessures et dommages peuvent s'en suivre.

MISE EN GARDE! Ancrez solidement votre scooter et ses batteries pour le transport en véhicule à défaut de provoquer des blessures corporelles et/ou dommages au scooter.

PREVENTION DES MOUVEMENTS NON-INTENTIONNELS



MISE EN GARDE! Si vous prévoyez demeurer en place pendant plusieurs minutes, coupez le contact afin de réduire le risque de mouvements non-intentionnels sous peine de provoquer un accident avec blessures.

MONTER ET DESCENDRE DE VOTRE SCOOTER

Monter ou descendre de votre scooter exige un bon sens de l'équilibre. Vous devez suivre les consignes suivantes pour monter ou descendre de votre scooter:

- Assurez-vous que le scooter n'est pas débrayé. Voir V. "Votre Scooter".
- Assurez-vous que le siège est bloqué et que la clé n'est pas sur le contact.
- Les accoudoirs peuvent être relevés à la verticale pour faciliter la manoeuvre.

MISE EN GARDE! Assoyez-vous bien au fond du siège pour éviter de renverser le scooter et de provoquer un accident avec blessures.



MISE EN GARDE! Ne placez pas trop de votre poids sur les accoudoirs à défaut de provoquer un renversement.

MISE EN GARDE! Ne placez pas tout votre poids sur le plancher du scooter sous peine de provoquer un renversement avec blessures.

COMMENT ATTEINDRE DES OBJETS

Évitez de vous pencher ou d'essayer d'atteindre des objets lorsque vous conduisez votre scooter. Il est primordial de maintenir le centre de gravité en équilibre pour empêcher le scooter de se renverser lorsque vous vous penchez ou essayez d'atteindre un objet à partir de votre scooter. Nous recommandons de déterminer vos capacités et limites en présence d'une personne aidante qualifiée.



MISE EN GARDE! Ne tentez pas de ramasser un objet sur le sol entre vos jambes en penchant le torse vers l'avant. Cette manoeuvre déplace le centre de gravité et la distribution du poids et peut provoquer le renversement du scooter. Des blessures peuvent en découler. N'approchez pas vos mains des pneus lorsque vous roulez.

MISE EN GARDE! Afin de prévenir les accidents, tenez vos mains loin des pneus lorsque vous roulez. Prenez garde aux vêtements longs qui pourraient s'enrouler dans les pneus.

II. SECURITE

CEINTURE DE POSITIONNEMENT

Votre fournisseur, votre thérapeute ou la personne aidante ont la responsabilité de déterminer le type de ceinture de positionnement adéquate pour l'utilisation sécuritaire de votre scooter.



MISE EN GARDE! Si vous devez porter une ceinture de positionnement, assurez-vous que celle-ci est bien attachée sous peine de faire une chute et de vous blesser gravement.

MEDICAMENTS PRESCRITS ET HANDICAPS PHYSIQUES

Vous devez être prudent et prévenant lorsque vous conduisez votre scooter. Ceci implique que vous devez tenir compte des effets des médicaments prescrits ou non prescrits ainsi que des handicaps physiques sur votre habilité.



MISE EN GARDE! Consultez votre médecin si vous prenez des médicaments prescrits ou non prescrits ou si vous avez un handicap physique car votre habileté à conduire peut en être affectée.

ALCOOL

Vous devez être prudent lorsque vous conduisez votre scooter. Ceci implique que vous devez tenir compte des effets de l'alcool sur votre habileté à conduire sécuritairement votre scooter.



MISE EN GARDE! Ne conduisez pas votre scooter lorsque vous avez consommé de l'alcool car vos facultés sont affaiblies.

III. EMI/RFI

INTERFERENCE ELECTROMAGNETIQUE ET RADIOMAGNETIQUE (EMI/RFI)



MISE EN GARDE! Des tests ont démontré que les ondes électromagnétiques et radiomagnétiques peuvent affecter le fonctionnement des véhicules motorisés électriques.

Le fonctionnement de votre fauteuil motorisé peut être affecté par les champs magnétiques qui se dégagent des téléphones cellulaires et autres appareils semblables tels que les émetteurs portatifs, les stations de télévision et de radio, les liens informatiques sans fil, les antennes de micro-ondes et les téléavertisseurs. Dans certaines situations elles peuvent causer des mouvements involontaires de votre fauteuil motorisé. Ce produit a subi et réussi un test d'immunité de 20 V/m.



MISE EN GARDE! Gardez en mémoire que les téléphones cellulaires, les radios émetteurs, les ordinateurs portables et autres types de radio peuvent provoquer des mouvements involontaires de votre véhicule motorisé électrique causés par les ondes EMI. Soyez prudent lorsque vous utilisez un appareil de ce genre et évitez de vous approcher des stations de radio ou de télévision.

MISE EN GARDE! L'ajout d'accessoires ou composantes à votre véhicule électrique peut le rendre plus sensible aux effets des EMI. Ne modifiez pas votre fauteuil motorisé sans l'autorisation de Pride.

MISE EN GARDE! Votre propre fauteuil peut affecter le fonctionnement des autres appareils électriques situés à proximité.

NOTE: Pour de plus amples informations sur les EMI/RFI, visitez le www.pridemobility.com. Si votre scooter bouge de façon involontaire, ou si les freins se relâchent d'eux-mêmes, coupez le contact dès que faire se peut et contactez votre détaillant Pride pour rapporter l'incident.

IV. SPECIFICATIONS

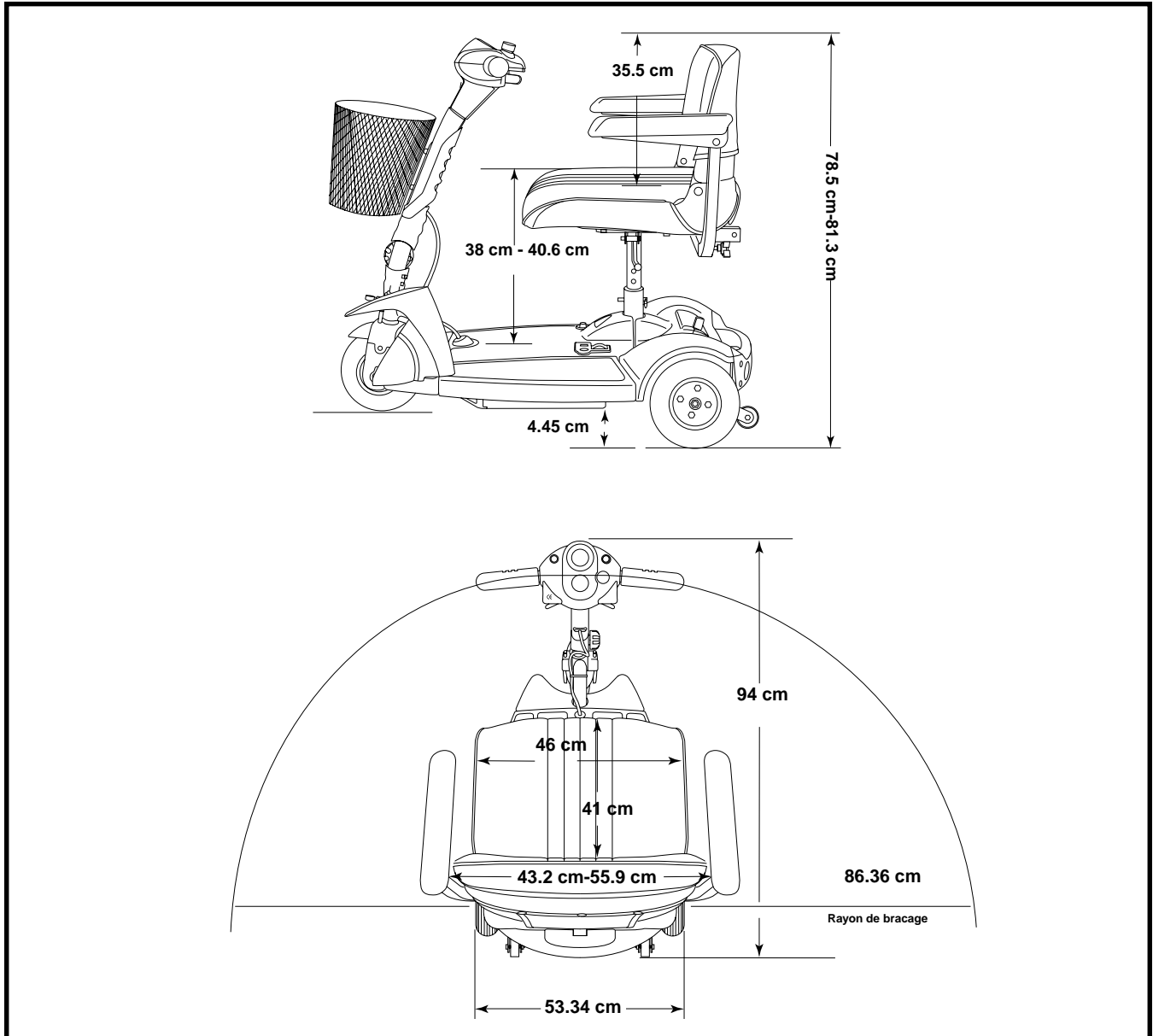


Figure 4. Dimensions du Sonic

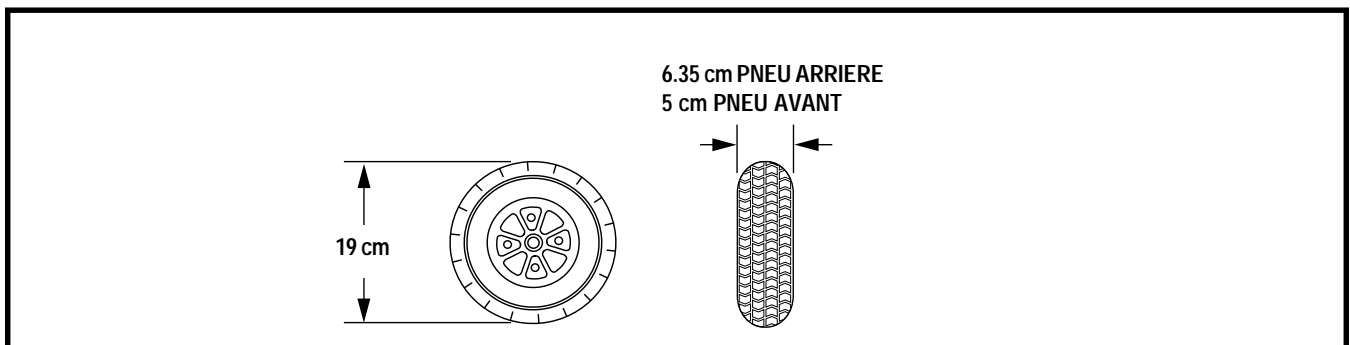


Figure 5. Dimensions des pneus

IV. SPECIFICATIONS

Numéro du modèle	SC52
Couleurs offertes	Rouge, Bleu
Longueur hors-tout²	94 cm
Largeur hors-tout²	53.34 cm
Poids total sans les batteries	44 kg
Composante la plus lourde (démontrée)	15.87 kg
Rayon de braquage²	86.36 cm
Vitesse maximale¹	Variable jusqu'à 6.83 km/h
Autonomie¹	Jusqu'à 16 km avec batteries 12 A/H
Dégagement au sol²	4.45 cm
Charge utile	136 kg
Siège standard	Type: Repliable en plastique moulé Dimensions: 46 cm largeur 41 cm profondeur 35.5 cm hauteur Recouvrement: Tissu couleur charbon
Rouage d'entraînement	Roues motrices à l'arrière, moteur 24-volt DC essieu scellé
Système de frein double	Électronique, régénératif et électromécanique
Pneus	Type: âme pleine Avant: 5 cm x 19 cm Arrière: 6.35 cm x 19 cm
Spécifications de batteries	Type: Deux 12-volt, à décharge poussée (AGM ou au gel sont recommandées) Format: 12 AH Poids: 4 kg chacune
Chargeur à batteries	Chargeur externe

(1) Varie en fonction du type de terrain, du format (AH), de l'état et du niveau de charge des batteries et de l'état des pneus.

(2) En fonction des exigences de fabrication et des améliorations apportées au produit, il se peut que cette spécification fluctue de (+ ou -) 3 %.

NOTE: Les spécifications sont sujettes à changements sans préavis.

V. VOTRE SCOOTER

TABLEAU DE BORD

Le tableau de bord abrite toutes les commandes de fonctionnement du scooter, incluant le bouton de réglage de la vitesse, le clé de contact, le levier accélérateur, la jauge à batteries, et les boutons du klaxon. Voir la figure 6.



MISE EN GARDE! N'exposez pas le tableau de bord à l'humidité. Si le tableau venait à être mouillé, ne tentez pas d'utiliser votre scooter avant que le tableau ait été asséché à fond.

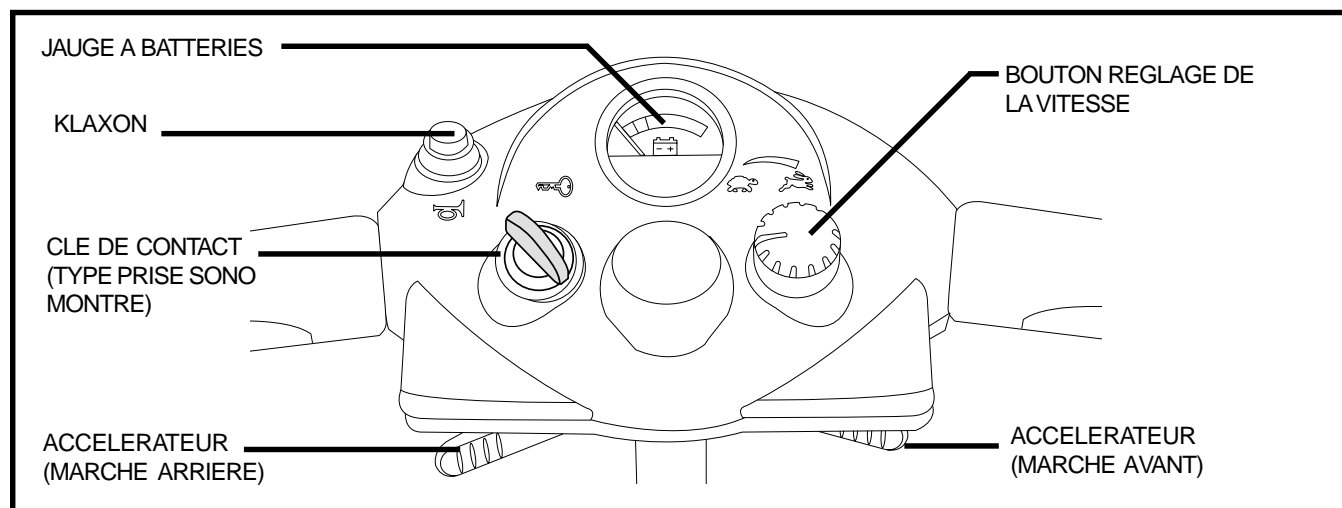


Figure 6. Tableau de bord

Clé de contact

Votre scooter peut être équipé d'un des deux types de clé suivantes:

1. Type prise sono—Insérez la clé de type sono bien au fond du contact pour allumer votre scooter. Retirez la clé complètement pour couper le contact. Ne laissez pas la clé à mi-chemin dans le contact.
2. Type clé conventionnel—Insérez la clé sur le contact et tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour allumer le scooter et dans le sens opposé pour couper le contact du scooter. Vous pouvez laisser la clé sur le contact, mais nous recommandons de la retirer complètement afin de prévenir l'utilisation non-autorisé de votre scooter.



MISE EN GARDE! Si le contact est coupé alors que le scooter est en mouvement, les freins électroniques s'engageront et stopperont le scooter abruptement!

Levier accélérateur

Ce levier commandent la marche avant ou arrière du scooter selon la vitesse maximale déterminée par le bouton de réglage de la vitesse.

- Placez la main droite sur la poignée droite et la main gauche sur la poignée gauche du guidon.
- Utilisez votre pouce droit pour appuyer sur l'accélérateur, les freins se relâcheront et le scooter avancera.
- Relâchez l'accélérateur, laissez le scooter s'arrêter avant de peser sur l'accélérateur gauche et faire marche arrière.
- Lorsque les accélérateurs sont complètement relâchés, ils reviennent au centre en position "stop" et les freins s'engagent automatiquement.

V. VOTRE SCOOTER

Klaxon

Pesez sur le bouton pour klaxonner. Assurez-vous que la clé est sur le contact et que le scooter est allumé. N'hésitez pas à klaxonner si vous croyez pouvoir éviter un accident.

Jauge à batteries

La jauge à batteries situé sur le tableau de la console du guidon indique la quantité approximative d'énergie contenue dans les batteries.

Bouton de réglage de la vitesse maximale

Ce bouton vous permet de présélectionner la vitesse maximale désirée.

- L'image de la tortue représente la vitesse minimale.
- L'image du lièvre représente la vitesse maximale.

SECTION ARRIERE

La section arrière de votre scooter abrite le levier d'embrayage, les antibascule, et le module moteur/transmission. Voir la figure 7.

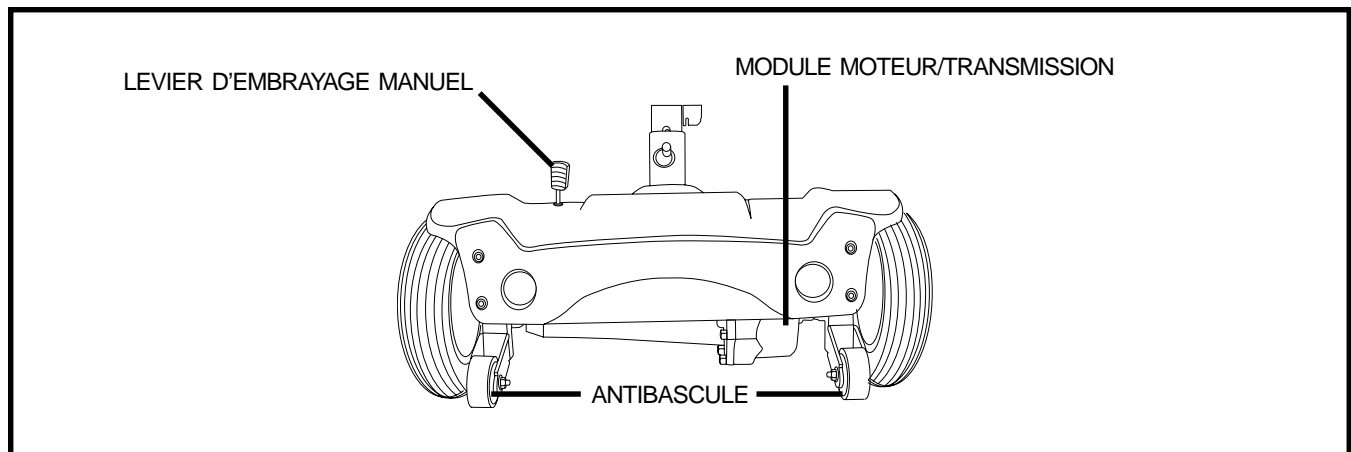


Figure 7. Section arrière

Levier d'embrayage manuel

Vous pouvez débrayer votre scooter (neutre) pour le déplacer manuellement sur de courtes distances. Le levier d'embrayage est situé dans le coin supérieur gauche de la section arrière du scooter.

1. Tirez le levier vers le haut pour débrayer et relâcher les freins. Vous pouvez déplacer votre scooter en le poussant manuellement.
2. Poussez le levier vers l'avant pour embrayer et activer les freins.



MISE EN GARDE! Lorsque le scooter est débrayé, les freins sont relâchés.

- Ne débrayez le scooter que sur une surface horizontale et sèche.
- Assurez-vous que la clé n'est pas sur le contact.
- Tenez-vous debout derrière le scooter pour débrayer ou embrayer le système. Ne jamais opérer le levier alors que vous prenez place sur le siège scooter.
- Lorsque vous avez terminé le déplacement manuel, assurez-vous de toujours retourner le scooter en mode de fonctionnement afin d'engager les freins.

Vous risquez de vous blesser et/ou d'endommager votre scooter si vous ne respectez pas ces consignes de sécurité.

V. VOTRE SCOOTER

Roulettes antibascule

Les roulettes antibascule sont une composante de sécurité importante de votre scooter. Ne jamais, sous aucune considération, enlever les roulettes antibascule de votre scooter.



INTERDIT! Ne pas retirer ou modifier d'aucune manière les roulettes antibascule sans avoir obtenu l'autorisation de Pride.

Module moteur/transmission

Le module moteur/transmission est composé du moteur et d'un essieu scellé à la transmission et au différentiel. Ce module fournit la puissance aux roues motrices de votre scooter.

COMPOSANTES DU SYSTEME DE RECHARGE

Le système est composé des batteries, du réceptacle du chargeur externe, et du disjoncteur du circuit principal. Voir la figure 8.

Batteries (Non montrées)

Les batteries emmagasine l'énergie électrique servant au fonctionnement de votre scooter. Celui-ci est équipé d'un module à batteries facilement enlevable situé dans un compartiment. Pour accéder au module, retirez le couvercle du compartiment.

Réceptacle du chargeur externe

Pour le branchement du cordon du chargeur à batteries externe.

Bouton du disjoncteur principal

Lorsque les batteries sont faibles et que la demande est excessive (charge lourde ou pente forte) le disjoncteur peut se déclencher pour éviter d'endommager les composants électroniques et le moteur.

- Lorsqu'il est déclenché, la tête du bouton du disjoncteur sort.
- Lorsqu'il est déclenché, tous les circuits sont hors service.
- Attendez une minute avant d'essayer d'enclencher le circuit à nouveau.
- Pesez sur le bouton pour l'enfoncer et rétablir les circuits.
- Si le disjoncteur se déclenche à répétition, nous recommandons de charger vos batteries plus souvent et de faire tester vos batteries par votre marchand autorisé Pride.
- Si le disjoncteur saute à nouveau, vous devrez voir votre détaillant Pride autorisé pour faire vérifier votre appareil.

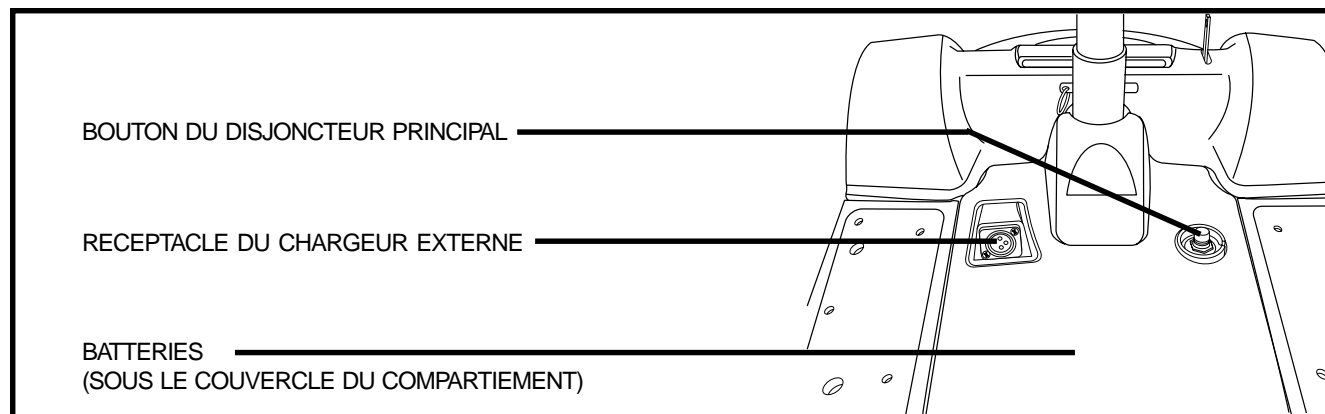


Figure 8. Composantes du système de recharge

VI. BATTERIES ET RECHARGE

Votre Sonic utilise deux batteries à décharge poussée, scellées et sans entretien de 12 volts, 12 AH.

- Chargez vos batteries avant la toute première utilisation de votre scooter.
- Gardez vos batteries bien chargées pour éviter les complications.

LECTURE DU VOLTAGE DES BATTERIES

La jauge à batteries située sur le tableau de bord indique la quantité d'énergie stockée dans les batteries à l'aide d'un code de couleur. À partir de la droite, le vert indique que les batteries sont pleinement chargées, le jaune indique une charge partielle et le rouge que les batteries doivent être rechargées immédiatement. Voir la figure 9. Pour prendre une lecture plus exacte du niveau d'énergie utilisable, prenez la lecture pendant que vous roulez à pleine vitesse sur une surface sèche et horizontale.

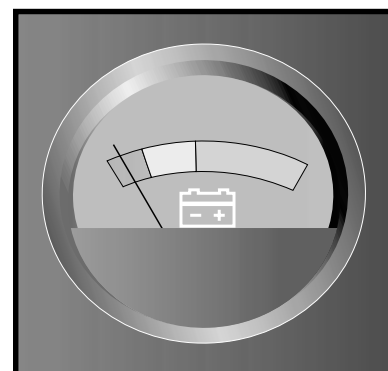


Figure 9. Jauge à batteries

RECHARGE DES BATTERIES



INTERDIT! N'utilisez pas de cordon de rallonge pour brancher le chargeur à batteries. Branchez-le directement dans une prise murale adéquate.



INTERDIT! Il est dangereux de retirer la fiche de mise à la terre du cordon du chargeur. Au besoin, installez un adaptateur 3 branches réglementaire sur une prise murale à 2 fentes sous peine de vous blesser ou d'endommager votre propriété.

MISE EN GARDE! Assurez-vous que les deux extrémités du cordon du chargeur soient propres et sèches avant de procéder au branchement dans le réceptacle du chargeur externe et dans la prise murale.

MISE EN GARDE! Évitez les blessures/dommages! Lisez les instructions sur le fonctionnement du chargeur dans ce manuel et celles contenues dans le manuel fourni avec le chargeur avant de commencer la recharge des batteries.

MISE EN GARDE! Évitez les blessures/dommages! N'exposez pas le chargeur externe aux intempéries ou à toute source d'humidité sauf si celui-ci a été approuvé pour l'usage à l'extérieur. Référez-vous au manuel fourni avec le chargeur pour plus d'informations.



MISE EN GARDE! Évitez les blessures/dommages! Des vapeurs explosives peuvent être émises pendant la recharge des batteries. Ventilez adéquatement la pièce et n'approchez pas du chargeur avec des étincelles ou une flamme ouverte pendant la recharge des batteries.

MISE EN GARDE! Évitez les blessures/dommages! Inspectez le chargeur, les fils et les connecteurs avant chaque utilisation. Contactez votre détaillant Pride si vous découvrez des dommages.

MISE EN GARDE! Évitez les blessures/dommages! Ne tentez pas d'ouvrir le boîtier du chargeur. Si le chargeur ne semble pas fonctionner correctement, contactez votre détaillant Pride.

MISE EN GARDE! Évitez les blessures/dommages! Si le chargeur est équipé de fentes de refroidissement, ne tentez pas d'insérer d'objets dans ces fentes.

MISE EN GARDE! Évitez les blessures/dommages! Ne laissez pas des enfants sans surveillance jouer près du scooter pendant la recharge des batteries.

VI. BATTERIES ET RECHARGE

MISE EN GARDE! Évitez les blessures/dommages! N'exposez pas votre chargeur aux intempéries sauf si celui-ci a été approuvé pour l'usage à l'extérieur. Si le chargeur est exposé aux intempéries, alors il doit avoir le temps de s'adapter aux conditions internes



avant de l'utiliser à l'intérieur. Référez-vous au manuel fourni avec le chargeur pour de plus amples informations.

Pour recharger les batteries du scooter:

1. Placez votre scooter près d'une prise de courant standard.
2. Enlevez la clé du contact.
3. Assurez-vous que le scooter soit bien embrayé.
4. Retirez le couvercle du chargeur externe.
5. Branchez le connecteur 3-fiches du chargeur dans le réceptacle du chargeur. Voir la figure 8.
6. Déroulez le cordon afin de le brancher dans une prise de courant.
7. Nous recommandons de recharger les batteries pendant une période de 8 à 14 heures consécutives.
8. Lorsque les batteries sont rechargées, débranchez le cordon de la prise murale puis du réceptacle du chargeur.
9. Remplacez le couvercle du réceptacle.

NOTE: Votre scooter possède un dispositif coupe-circuit qui empêche le scooter et la jauge à batteries de fonctionner lorsque le chargeur est en marche.

POUR RECHARGER LES BATTERIES HORS DU SCOOTER

Si vous préférez laisser votre scooter à l'intérieur d'un véhicule ou dans un endroit où il n'y a pas de prise électrique, vous pouvez enlever le module de batteries et le recharger à l'aide du câble en "Y" facultatif

1. Retirez le module de batteries. Voir IX. "Démontage et assemblage".
2. Placez le module près d'une prise électrique.
3. Branchez le câble en "Y" aux fils du module à batteries. Voir la figure 11.
4. Branchez le chargeur dans le connecteur approprié du câble en "Y".

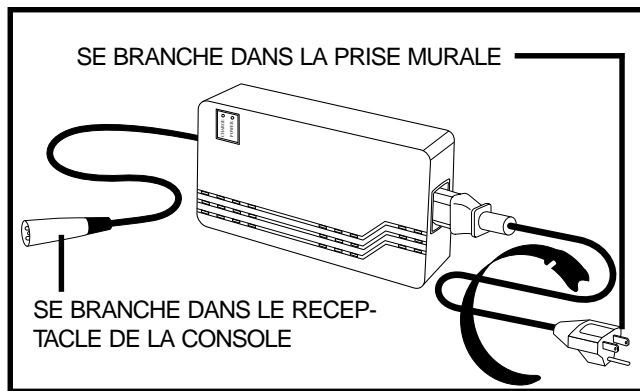


Figure 10. Chargeur externe

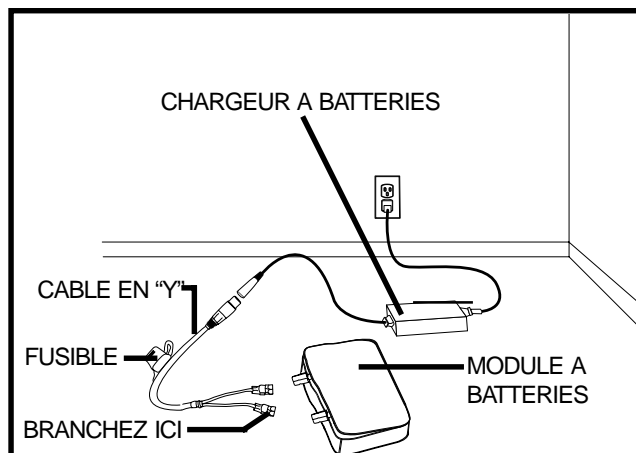


Figure 11. Recharge des batteries hors du scooter.

VI. BATTERIES ET RECHARGE

QUESTIONS FREQUENTES AU SUJET DES BATTERIES

Comment fonctionne le chargeur?

Si les batteries sont faibles, le chargeur travaillera davantage. Au fur et à mesure que les batteries se rechargent, le chargeur ralentit le niveau de recharge jusqu'à ce que les batteries soient complètement chargées. Lorsqu'elles le sont, le niveau d'intensité est presque à zéro. Les batteries seront alors maintenues chargées mais ne peuvent être surchargées. Il est recommandé de ne pas charger les batteries pendant plus de 24 heures.

Puis-je utiliser un chargeur différent?

Les chargeurs sont choisis spécifiquement en fonction du type, du format et de la formule chimique des batteries. Afin de vous assurer d'obtenir une recharge des batteries des plus rapide, sécuritaire et efficace, nous recommandons de recharger vos batteries seulement avec le chargeur fourni en équipement d'origine Pride. Tout chargeur qui ne rechargerait qu'une batterie à la fois est formellement contre-indiqué.

Quel type de batteries devrais-je utiliser?

Nous recommandons les batteries à décharge poussée (deep cycle), sans entretien et scellées à l'usine ce qui élimine les risques de fuite. Les batteries de type scellé (AGM), à l'acide ou au gel sont des batteries "à décharge poussée" offrant des performances similaires. N'utilisez jamais de batteries conventionnelles à bouchons enlevables.



MISE EN GARDE! Les batteries contiennent des produits corrosifs. Utilisez seulement des batteries de type AGM ou au gel afin de réduire le risque de fuite ou d'explosion.

NOTE: Les batteries scellées n'ont pas besoin d'ajout de liquide. N'enlevez pas les bouchons.

À quelle fréquence doit-je recharger mes batteries?

Deux facteurs principaux doivent être pris en compte:

- Utilisation quotidienne toute la journée.
- Utilisation occasionnelle ou sporadique.

D'autres facteurs, comme le poids du conducteur, les bagages, la configuration du terrain doivent aussi être pris en considération. Conscient de ces facteurs, vous devez vous poser deux questions: «Est-ce que je dois recharger mes batteries souvent et pendant combien de temps?». Bien que le chargeur de batteries intégré ait été conçu de façon à ne jamais surcharger les batteries, plusieurs propriétaires hésitent à charger leurs batteries régulièrement. Si vous suivez les conseils décrits ci-dessous, vos batteries seront fiables et plus durables.

- Si vous utilisez votre scooter toute la journée, rechargez vos batteries dès que vous avez fini de l'utiliser. Le chargeur possède un dispositif automatique qui ne surchargera pas vos batteries et votre scooter sera prêt chaque matin. Après une journée d'utilisation, il est recommandé de recharger vos batteries pendant 8 à 14 heures.
- Si vous utilisez votre scooter occasionnellement (une fois par semaine ou moins), il est recommandé de recharger vos batteries au moins une fois par semaine pendant 12 à 14 heures.
- Gardez vos batteries bien chargées.
- Ne pas recharger les batteries pendant plus de 24 heures consécutives.

Comment obtenir une distance maximale avec mes batteries?

Les conditions de conduite ne sont jamais idéales. Souvent, nous faisons face à des pentes, des crevasses dans les trottoirs, du gravier, des courbes, etc. Ces facteurs affecteront la distance que vous pourrez parcourir avec votre scooter. Voici quelques suggestions pour maximiser la distance parcourue.

VI. BATTERIES ET RECHARGE

- Avant de partir, assurez-vous que vos batteries sont pleinement chargées.
- Maintenez la pression recommandée dans les pneus si votre scooter en est équipé.
- Planifiez votre sortie de façon à éviter les pentes et les surfaces difficiles.
- Emportez le minimum de bagages.
- Essayez de maintenir une vitesse constante.
- Évitez d'arrêter et de repartir fréquemment.

Que faire si les batteries ne se rechargent pas?

- Assurez-vous que les câbles rouges (+) et noir (-) sont bien branchés aux bornes des batteries.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation du chargeur soit bien enfoncé dans le réceptacle et la prise murale.

Que dois-je faire pour allonger la vie utile de mes batteries?

Les batteries à décharge poussée sont conçues pour fournir une performance supérieure plus longtemps que les batteries ordinaires. Gardez vos batteries pleinement chargées aussi souvent que possible. Des batteries trop déchargées, rechargées de façon non assidue, ou entreposées sans qu'elles ne soient pleinement chargées ne seront pas fiables, auront une piètre performance et de plus, dureront moins longtemps.

Pourquoi mes nouvelles batteries semblent-elles faibles?

Les batteries de type "à décharge poussée" sont très différentes des batteries d'automobiles, des batteries au nickel/cadmium ou des autres batteries de types courants. Entre autres, les composantes chimiques utilisées dans les batteries à décharge poussée augmentent leur puissance et permettent de les recharger rapidement.

En collaboration avec son fournisseur de batteries, Pride équipe ses scooters avec les meilleures batteries disponibles. Elles sont chargées à bloc avant la livraison, cependant le transport les expose à des conditions climatiques parfois extrêmes qui peuvent affecter leur performance. En effet, la chaleur et le froid réduisent la charge des batteries et augmentent le temps nécessaire pour les recharger.

Une batterie gelée peut prendre quelques jours pour se stabiliser à la température ambiante. De plus, il est important de se rappeler que les batteries atteindront leur performance maximale après quelques cycles d'utilisation et de recharge.

Voici quelques conseils pour bien roder vos batteries:

1. Chargez complètement vos batteries avant d'utiliser votre appareil pour la première fois. Elles seront alors à 88 % de leur capacité.
2. Utilisez tout d'abord votre scooter autour de la maison de façon à vous habituer aux commandes et en apprécier le confort. Ceci permettra de roder vos batteries.
3. Rechargez vos batteries à nouveau pendant environ 8 à 14 heures. Utilisez votre scooter de façon à continuer le rodage. Vos batteries seront alors à 90 % de leur capacité.
4. Utilisez de nouveau votre scooter et rechargez vos batteries.
5. Après quatre ou cinq cycles de décharge et recharge, vos batteries atteindront 100% de leur capacité et dureront plusieurs années grâce aux soins que vous leur aurez apportés.

Au sujet des transporteurs publics?

Si vous avez l'intention d'utiliser les transports publics, nous vous recommandons de les contacter à l'avance pour connaître leurs règlements.

VI. BATTERIES ET RECHARGE

REPLACEMENT DES BATTERIES DE VOTRE SONIC

MISE EN GARDE! Les batteries, les bornes et les accessoires de batteries contiennent du plomb. Lavez vos mains après les avoir manipulés.



MISE EN GARDE! Évitez les blessures/ dommages! N'appareillez pas une nouvelle batterie avec une batterie usagée. Si vous faites face à une situation où vous devez remplacer une batterie défectueuse, vous devez remplacer les deux batteries. Référez-vous aux spécifications dans ce manuel et dans le manuel fourni avec le chargeur à batteries pour connaître le type et le format adéquat.

Enlèvement des batteries

1. Retirez le couvercle du compartiment à batteries. Voir la figure 12.
2. Débranchez les câbles à batteries. Voir la figure 13.
3. Retirez le module de batteries du scooter. Voir la figure 14.
4. Ouvrez le module de batteries pour retirer la ou les batteries.
5. Débranchez la borne rouge (+) positive et la borne noire (-) négative en tirant doucement sur le connecteur. Voir la figure 15.

Remplacement des batteries

1. Rebranchez les câbles (2) aux bornes de la batterie. Voir la figure 15.
 - Rouge(+) à la borne positive.
 - Noir (-) à la borne négative.
2. Placez la batterie dans le module, les bornes faisant face au dessus.
3. Refermez le module et placez-le dans le compartiment.
4. Rebranchez le câble du module.
5. Remplacez le couvercle du compartiment à batteries.

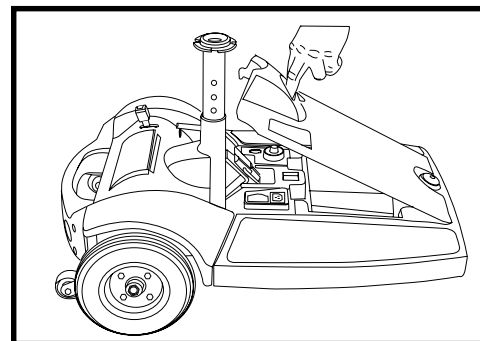


Figure 12. Couvercle du compartiment

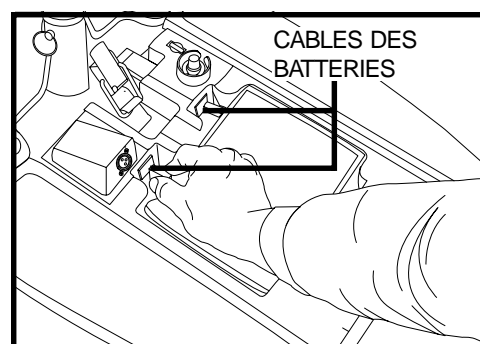


Figure 13. Enlèvement des câbles

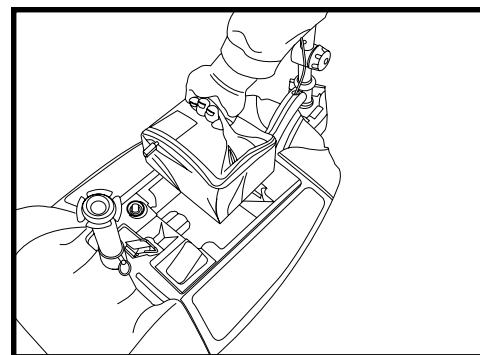


Figure 14. Enlèvement du module de batteries

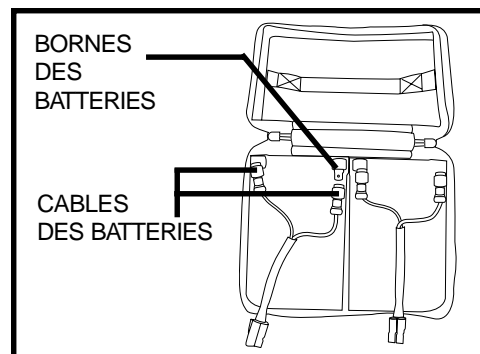


Figure 15. Câbles des batteries

VII. FONCTIONNEMENT

AVANT DE PRENDRE PLACE SUR VOTRE SCOOTER

- Avez-vous rechargé vos batteries à fond? Voir la section VI. “Batteries et recharge”.
- Le levier d’embrayage est-il en “embrayé”? Ne jamais laisser le scooter débrayé sauf si vous êtes en train de le déplacer manuellement.
- Le guidon est-il déverrouillé? Voir la section IX. “Démontage et assemblage”.

S’INSTALLER SUR SON SCOOTER

1. Assurez-vous que la clé n’est pas sur le contact.



MISE EN GARDE! Ne jamais monter sur votre scooter sans d’abord retirer la clé du contact. Ceci évitera un contact accidentel avec un des leviers d’accélérateur.

2. Tenez-vous debout à côté de votre scooter.
3. Assurez-vous que le siège est bloqué en place.
4. Asseyez-vous confortablement sur le siège.
5. Vérifiez que vos pieds sont bien posés sur le plancher du scooter.

REGLAGES AVANT LE DEPART

- Êtes-vous assis confortablement dans votre siège?
- Le siège est-il à la bonne hauteur?
- Le siège est-il bloqué en position ?
- Avez-vous réglé et verrouillé l’angle du mât du guidon pour être confortable? Voir la section VIII. “Réglages confort”.
- La clé est-elle bien mise à fond sur le contact? Voir la section V. “Votre Scooter.”
- Le klaxon fonctionne-t-il?
- Avant de partir, assurez-vous qu’il n’y a personne ni aucun obstacle devant vous.
- Avez-vous choisi votre parcours afin d’éviter les pentes et les surfaces difficiles?

FONCTIONNEMENT DE VOTRE SCOOTER

MISE EN GARDE! Les situations suivantes peuvent affecter la stabilité et/ou la conduite de votre scooter:



- Tenir ou attacher la laisse de votre animal de compagnie.
- Prendre un passager (humain ou animal).
- Suspendre tout objet au guidon.
- Remorquer ou être poussé par un autre véhicule.

Des conditions semblables peuvent provoquer une perte de contrôle et/ou un renversement du scooter ce qui entraînerait des blessures et/ou des dommages matériels.

Gardez vos deux mains sur le guidon et les deux pieds sur le plancher en tout temps afin de conserver un meilleur contrôle de votre véhicule.

- Réglez le bouton de vitesse au niveau désiré.
- Pesez sur l’accélérateur du côté approprié.
- Les freins électriques se relâcheront automatiquement et votre scooter avancera à la vitesse sélectionnée.
- Tirez le guidon vers la gauche pour avancer vers la gauche et vers la droite pour aller vers la droite.
- Placez le guidon au centre pour avancer en droite ligne.
- Relâchez le levier d’accélérateur pour ralentir et stopper le scooter complètement.
- Les freins de stationnement électromécanique s’engageront automatiquement lorsque le scooter est stoppé.

VII. FONCTIONNEMENT

NOTE: La vitesse arrière de votre scooter est plus lente que la vitesse avant que vous réglez avec le bouton de vitesse.

POUR DESCENDRE DE VOTRE SCOOTER

1. Stoppez votre scooter complètement.
2. Retirez la clé du contact.
3. Descendez de votre scooter de manière sécuritaire d'un côté ou l'autre de votre scooter.

DISPOSITIF SAUVE ENERGIE

Votre scooter est équipé d'un dispositif conçu pour préserver l'énergie des batteries en coupant le contact automatiquement. Si vous laissez le contact allumé par inadvertance et que vous ne faites pas fonctionner votre scooter pendant les 20 prochaines minutes, le dispositif coupe l'alimentation au contrôleur du scooter automatiquement. Cependant les feux et le phare avant resteront allumés.

Si le courant a été coupé par le dispositif automatique suivez les étapes suivantes pour rétablir le fonctionnement:

1. Tournez la clé vers la position "off".
2. Tournez la clé vers la position "on" à nouveau.

VIII. REGLAGES CONFORT

REGLAGE DE L'INCLINAISON DU GUIDON



MISE EN GARDE! Retirez la clé de contact avant de régler le guidon. Ne jamais tenter de régler le guidon alors que le scooter est en marche.

Votre scooter est équipé d'un guidon réglable.

1. Supportez le guidon et tournez le bouton de réglage dans le sens opposé aux aiguilles d'une montre pour desserrer le guidon. Voir la figure 16.
2. Placez le guidon dans l'inclinaison désirée.
3. Resserez le bouton pour le bloquer en position.

NOTE: Le siège doit avoir été retiré afin de pouvoir abaisser le guidon jusqu'au niveau du plancher du scooter.

REGLAGE DE LA HAUTEUR DU SIEGE

Vous pouvez régler la hauteur du siège du scooter vers l'un des deux niveaux de réglage. Voir la figure 17.

1. Retirez le siège du scooter. Voir la IX. "Démontage et assemblage."
2. Tirez sur l'anneau de la goupille dans la base du mât du siège.
3. Faites glisser le mât vers le niveau désiré.
4. Tenez le mât en alignant les trous du mât avec ceux de la base et insérez la goupille de blocage.
5. Poussez la goupille à fond.
6. Remplacez le siège.

PIVOTEMENT DU SIEGE

Le levier de verrouillage du siège est situé sous le côté droit du siège. Vous pouvez bloquer le siège dans l'une des quatre positions: avant, arrière, gauche et droite

1. Tirez sur le levier pour débloquer le siège.
2. Faites pivoter le siège vers la direction désirée.
3. Relâchez le levier pour le bloquer en place.

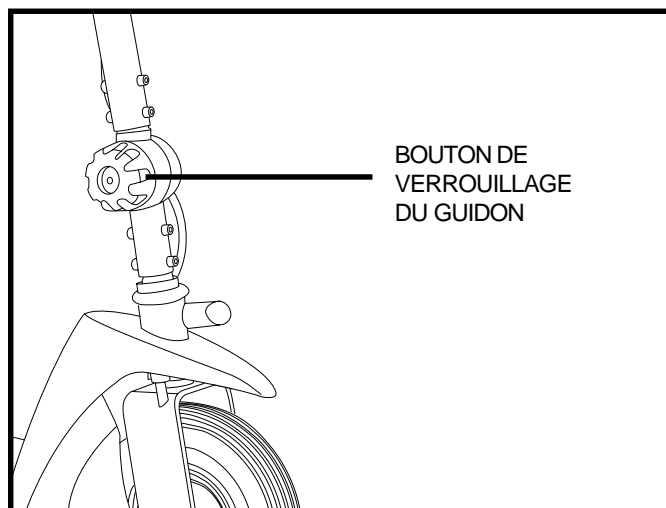


Figure 16. Réglage du guidon

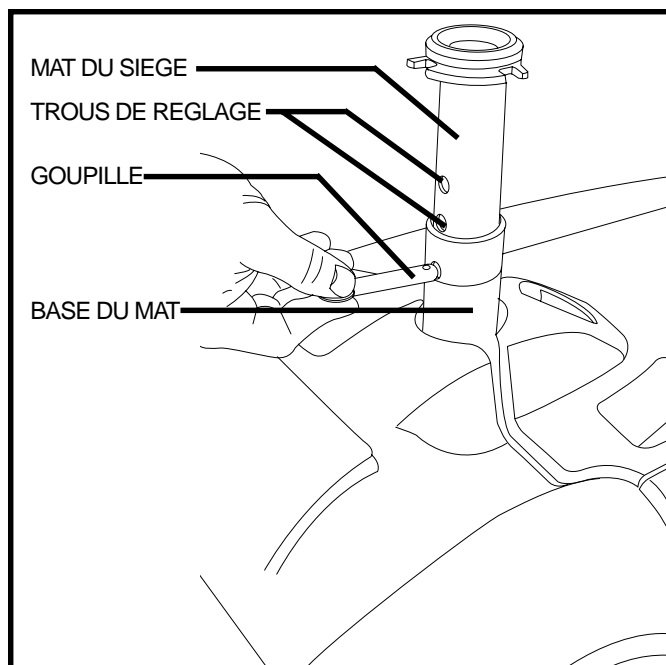


Figure 17. Réglage de la hauteur du siège

VIII. REGLAGES CONFORT

REGLAGE EN LARGEUR DES ACCOUDOIRS

Les accoudoirs sont réglables en largeur.

1. Retirez la goupille située près des boutons de réglage des accoudoirs.
2. Déserrez les boutons de réglage. Voir la figure 17A.
3. Glissez les accoudoirs vers la position désirée.
4. Réinsérez la goupille dans les trous des accoudoirs et du support sur la structure.
5. Resserrez les boutons sur les accoudoirs.

Les accoudoirs peuvent être relevé à la verticale pour faciliter les transferts.

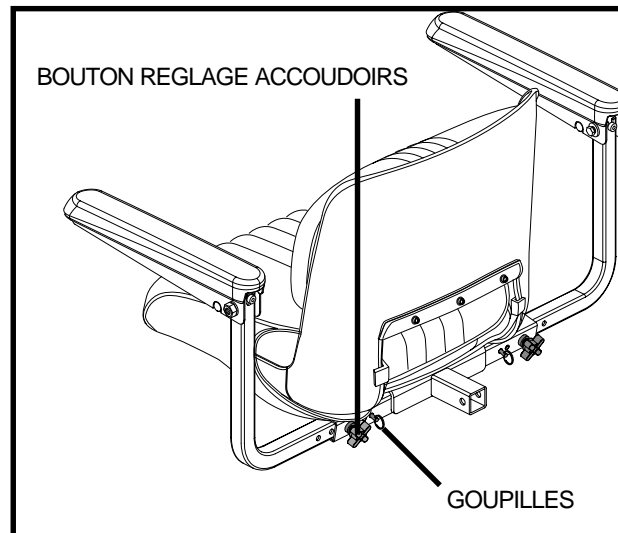


Figure 17A. Réglage largeur accoudoirs

IX. DEMONTAGE ET ASSEMBLAGE

DEMONTAGE

Vous n'aurez besoin d'aucun outil pour démonter ou assembler votre scooter. Vous devez toujours démonter ou assembler votre scooter sur une surface plane et sèche et où il y a suffisamment d'espace. Gardez en mémoire que le scooter occupera beaucoup plus d'espace lorsqu'il est démonté.

Le scooter se démonte en quatre sections distinctes: le siège, la section avant, la section arrière et le module des batteries. Voir la figure 18.

Avant de procéder au démontage du scooter, retirez la clé et placez le levier en position embrayé (poussé vers l'avant).



MISE EN GARDE! Ne soulevez pas de poids dépassant vos capacités sous peine de vous blesser. Au besoin demandez de l'aide pour démonter votre scooter.

1. Verrouillez le guidon droit devant. Pesez sur le bouton de blocage et tournez-le 90° dans le sens des aiguilles d'une montre. Voir la figure 19. La roue avant doit être face à l'avant afin de pouvoir bloquer le guidon.
2. Retirez le siège en le soulevant à la verticale.
3. Retirez le couvercle à batteries et rangez-le.
4. Débranchez le câble avant/arrière et le fil des batteries. Voir la figure 20.

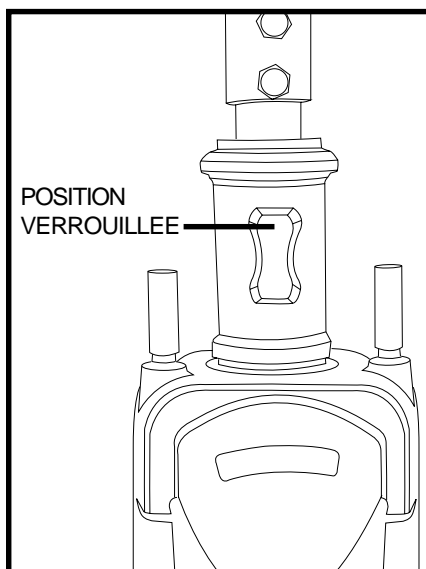


Figure 19. Guidon (verrouillé)

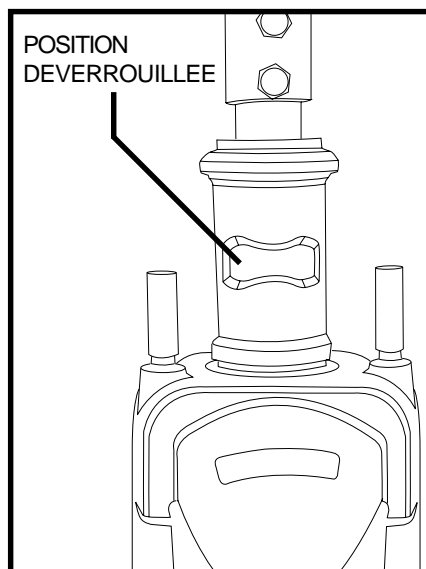


Figure 19A. Guidon (déverrouillé)

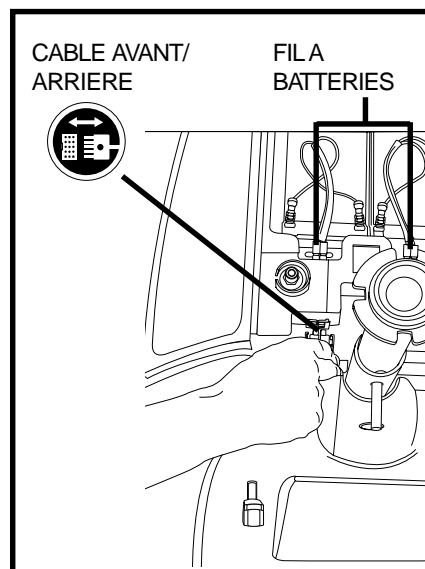


Figure 20. Câblage électrique

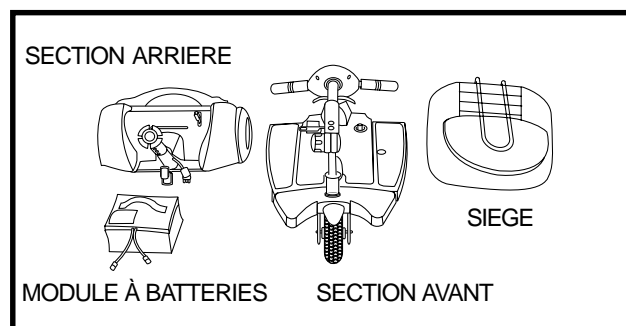


Figure 18. Scooter démonté

IX. DEMONTAGE ET ASSEMBLAGE

Détente du fermail à bascule

1. Pesez sur le bouton de détente tout en tirant sur le fermail. Voir la figure 21.
2. Basculez la boucle du fermail par dessus le fermail. Voir la figure 22.
3. Abaissez le guidon jusqu'au niveau du plancher du scooter puis resserrez le bouton de réglage du guidon.

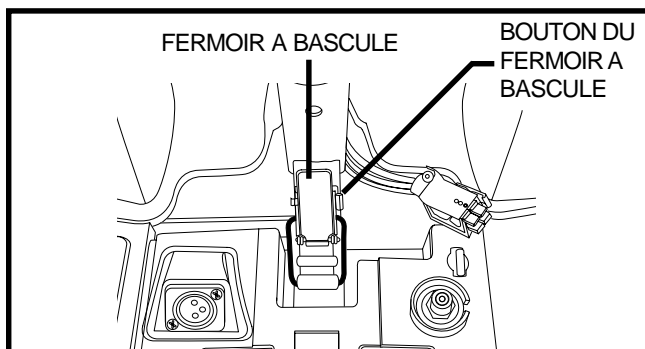


Figure 21. Fermail à bascule

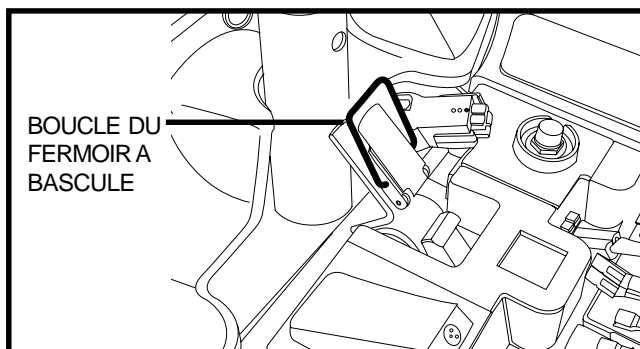


Figure 22. Fermail à bascule

Séparation du cadre

1. Poussez le mât du siège vers l'arrière pour pivoter la section arrière vers l'arrière jusqu'à ce que la section soit à la verticale sur son pare-choc. Voir la figure 23.
2. Soulevez la section avant pour dégager les ergots des fentes. Voir la figure 24.
3. Éloignez la section avant de la section arrière. Voir la figure 25.

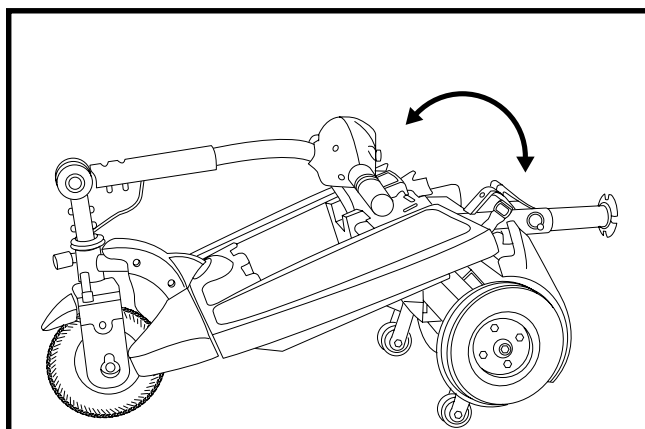


Figure 23. Positionnement du cadre

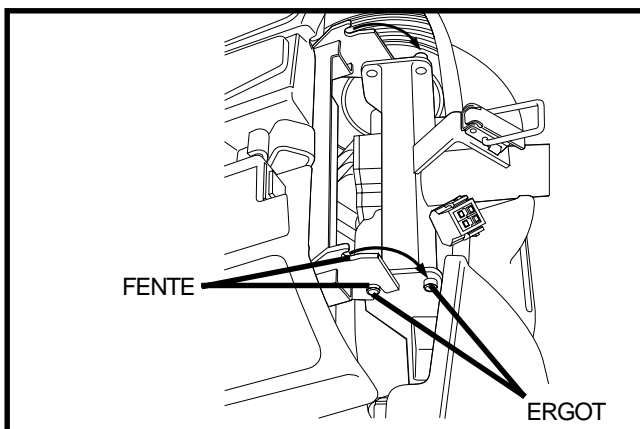


Figure 24. Verrouillage du cadre

IX. DEMONTAGE ET ASSEMBLAGE

ASSEMBLAGE

1. Positionnez les sections de votre scooter tel qu'illustré à la figure 25.
2. Utilisez le mât du guidon pour soulever la section avant et aligner ses fentes avec les crochets correspondants de la section arrière. Voir la figure 24.
3. Tenez le mât du siège pour faire pivoter la section arrière vers l'avant jusqu'à ce que les ergots soient complètement insérés dans les fentes d'assemblage. Voir la figure 23.
4. Relevez le guidon et resserez le bouton de réglage.
5. Enclenchez le fermoir à bascule. Voir la figure 21.
 - Abaissez la boucle du fermoir à bascule.
 - Pesez sur le fermoir pour le verrouiller en place.
6. Connectez le câble avant/arrière et les câbles des batteries. Voir la figure 20.
7. Remplacez le couvercle à batteries.
8. Remplacez le siège et bloquez-le en place.
9. Débloquez le guidon en tournant le bouton à 90 degrés dans le sens opposé à l'horaire. Voir la figure 19A.

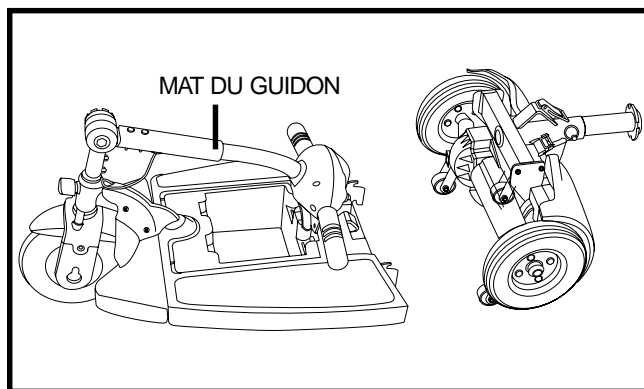


Figure 25. Sections du cadre



MISE EN GARDE! Lorsque l'assemblage est complété, assurez-vous que le guidon est déverrouillé avant de tenter de rouler avec votrescooter.

X. PROBLEMES ET SOLUTIONS

La plupart des équipements électromécaniques connaissent occasionnellement des problèmes. Cependant, la majorité des problèmes peuvent être réglés facilement. Souvent ceux-ci sont causés par des batteries faibles, usées, mal entretenues ou trop vieilles.

BIPS DE DIAGNOSTIQUE

Votre scooter émettra des bips pour vous indiquer un diagnostic afin de vous aider à identifier facilement les problèmes qui pourraient survenir. Voir le tableau ci-dessous pour identifier un diagnostic à l'aide des bips si un problème survenait.

NOTE: *Votre scooter ne fonctionnera pas tant que le problème n'aura pas été résolu et que le contact n'aura été coupé puis rétabli.*

CODE	PROBLEMES	SOLUTIONS
■ ■ (2)	Voltage des batteries trop faible pour le fonctionnement du scooter.	Rechargez les batteries jusqu'à ce que la jauge et l'ampèremètre indique qu'elles sont pleines.
■ ■ ■ ■ (3)	Voltage des batteries trop élevé pour le fonctionnement du scooter.	Contactez votre détaillant Pride pour obtenir de l'aide.
■ ■ ■ ■ ■ ■ (5)	Solénoïde de frein déclencher. Le levier d'embrayage est peut-être position débrayée.	Retirez la clé du contact, poussez le levier en position embrayé et remettez le contact.
■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ (6)	Accélérateur déclenché. Un accélérateur peut avoir été enfoncé lors de l'allumage.	Relâchez l'accélérateur complètement, coupez puis remettez le contact.
■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ (7)	Accélérateur déclenché. Potentiomètre d'accélérateur ou de vitesse défectueux.	Contactez votre détaillant Pride pour obtenir de l'aide.
■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ (8)	Moteur du scooter débranché.	Contactez votre détaillant Pride pour obtenir de l'aide.
■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ (9)	Contrôleur peut-être déclenché. vous avez peut-être tenté de replacer le module de batteries alors que la clé est sur le contact ou le contrôleur a surchauffé et est en mode de protection.	Coupez le contact pendant plusieurs minutes ou retirez la clé du contact et remettez-la.

Que faire si le scooter semble complètement mort?

- Assurez-vous que la clé de contact est bien insérée à fond.
- Vérifiez que les batteries soient pleinement chargées. Voir la section VI. "Batteries et recharge".
- Pesez sur le bouton du disjoncteur principal. Voir la section V. "Votre Scooter".
- Vérifiez la solidité des connexions des câbles de batteries et le câble des sections.
- Assurez-vous que le coupe-circuit automatique n'est pas activé. Fully remove the key from the key switch then reinsert the key back into the key switch.

Que faire si le scooter refuse de bouger lorsque j'appuis sur les accélérateurs?

- Votre scooter est probablement débrayé.
- Lorsque le levier d'embrayage est en position poussée vers l'arrière, les freins sont relâchés et le courant est complètement coupé.
- Poussez le levier vers l'avant pour embrayer le scooter et rétablir le fonctionnement normal.

X. PROBLEMES ET SOLUTIONS

Que faire si l'aiguille de la jauge à batteries plonge et que le moteur hésite lorsque j'appuis sur l'accélérateur de mon scooter?

- Rechargez complètement vos batteries. Voir la section VI. "Batteries et recharge".
- Faites tester vos batteries par votre détaillant Pride.

Que faire si le disjoncteur du circuit principal saute à répétition?

- Rechargez vos batteries plus souvent. Voir la section VI. "Batteries et recharge".
- Si le problème persiste, faites vérifier vos batteries par votre détaillant Pride.
- Voir la section VI. "Batteries et recharge" ou la section IV. "Spécifications" pour les informations concernant les batteries de votre scooter.
- Check the fuse located next to the circuit breaker button.

Dans l'éventualité où un fusible venait à brûler:

- Retirez le fusible de sa fente en tirant dessus.
- Examinez-le pour vérifier s'il est brûlé. Voir les figures 26 et 27.
- Insérez un nouveau fusible de résistance adéquate.



MISE EN GARDE! Le nouveau fusible doit être exactement identique à celui que vous devez remplacer sous peine d'endommager le système électrique et de vous blesser.

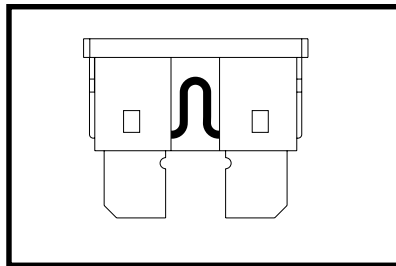


Figure 26. Fusible correct

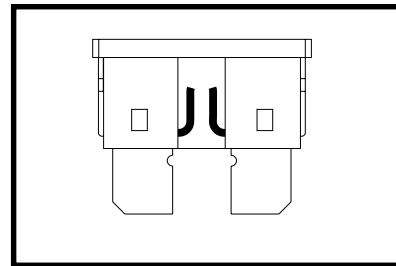


Figure 27. Fusible brûlé (remplacez-le)

Si vous rencontrez des problèmes que vous n'arrivez pas à résoudre vous-même, contactez votre détaillant Pride pour obtenir des informations ou du service.

XI. SOINS ET ENTRETIEN

Votre scooter demande un minimum de soins. Si vous croyez ne pas posséder les connaissances et habiletés pour exécuter les consignes suivantes, vous pouvez les faire exécuter par votre détaillant Pride. Les points suivants demandent un entretien périodique.

ETAT ET USURE DES PNEUS

- Inspectez régulièrement les pneus pour détecter les signes d'usure.
- Protéger les flancs des pneus avec un protecteur à caoutchouc.



MISE EN GARDE! Ne jamais appliquer de protecteur à caoutchouc sur la bande de roulement des pneus au risque de les rendre très glissants.

REPLACEMENT D'UNE ROUE/PNEU

Si votre scooter est équipé de pneumatiques et que vous avez une crevaison, le tube peut-être remplacé. Si votre scooter est équipé de pneus à âme pleine, vous devrez remplacer le pneu ou la roue entière selon le modèle. Contactez votre détaillant Pride pour de plus amples informations au sujet des pneus de remplacement pour votre scooter

SURFACES EXTERNES

- Les pare-chocs et garnitures peuvent bénéficier d'une couche occasionnelle de protecteur à caoutchouc.



MISE EN GARDE! Ne jamais appliquer de protecteur à caoutchouc sur le siège de vinyle ou sur les tapis du plancher au risque de les rendre très glissants.

- Le capot en ABS du Sonic est protégé par une peinture à base d'uréthane. Une couche occasionnelle de cire automobile peut le protéger et en prolonger l'éclat.

NETTOYAGE ET DESINFECTION

- Utilisez un linge humide sans agent abrasif pour nettoyer les surfaces de métal ou de plastique de votre scooter. Évitez les produits abrasifs qui abîmeront les surfaces de votre scooter.
- Au besoin, utiliser un produit désinfectant. Assurez-vous que le produit n'est pas dangereux avant de l'utiliser.



MISE EN GARDE! Évitez les blessures corporelles et les dommages à l'équipement! Respectez les consignes de sécurité et les instructions sur l'utilisation du produit désinfectant.

CABLAGES ELECTRIQUES

- Inspectez régulièrement les gaines protectrices de tous les câbles et fils.
- Faites réparer tous les câbles ou les fils endommagés par votre détaillant Pride avant d'utiliser votre scooter.

ROULEMENTS À BILLES ET MODULE MOTEUR/TRANSMISSION

Ces composants sont lubrifiées à l'usine et scellées. Elles ne demandent pas d'entretien périodique.

XI. SOINS ET ENTRETIEN

CONSOLE, CHARGEUR ET MODULE DE COMMANDES ELECTRONIQUES

- Protégez-les de l'humidité.
- Si une de ces composantes venait à être exposée à de l'humidité, laissez sécher votre scooter complètement avant de l'utiliser à nouveau.

REPLACEMENT D'ECROU AUTOBLOQUANT EN NYLON

Tout écrou autobloquant en nylon retiré pendant l'entretien périodique, la réparation, le montage ou démontage du scooter doit être remplacé par un neuf. Les écrous de nylon ne doivent pas être réutilisés car celui-ci peut se desserrer et entraîner un danger. Des écrous de remplacement en nylon sont disponibles dans les quincailleries ou chez votre détaillant Pride.

ENTREPOSAGE DE VOTRE SCOOTER

Si vous pensez ne pas utiliser votre scooter pour une période prolongée:

- Rechargez les batteries complètement avant d'entreposer votre scooter.
- Débranchez les batteries du scooter.
- Entreposez votre scooter dans un endroit sec à l'abri du gel.
- Évitez d'entreposer votre Sonic dans un endroit exposé à des températures extrêmes.



MISE EN GARDE! Si les batteries de votre scooter venaient à geler, ne tentez pas de les recharger. Une batterie gelée doit être laissée dans un endroit tempéré plusieurs jours avant d'être rechargée.

Pour un entreposage prolongé, il est recommandé de placer plusieurs planches de bois sous votre scooter de façon à ce que les pneus ne soient pas en contact avec le sol. Cela empêchera les pneus de se déformer.

COMMENT DISPOSER DE VOTRE SCOOTER

Vous devez respecter les règlements et lois nationale de votre localité lors de la mise au rancart de votre scooter. Contactez les autorités locales, votre agence de rebut ou votre détaillant Pride pour vous informer sur la manière de mettre au rebut l'emballage, les pièces de métal, les composantes en plastique et les batteries de votre appareil.

XII. GARANTIE

LA GARANTIE

Votre Scooter Sonic est garanti 12 mois (à compter de votre date d'achat) contre les défauts de fabrication.

Toutes les pièces électroniques sont garanties 12 mois. Toute réparation doit être réalisée par un revendeur habilité par PRIDE, à défaut la garantie ne sera pas effective.

N'EST PAS SOUS GARANTIE

La garantie ne comprend pas les pièces d'usure : les pneus, les ceintures, les housses de siège, les pièces plastiques de l'habillement, ou les pièces endommagées résultant d'une mauvaise utilisation du scooter ou d'un accident.

LES BATTERIES

Les batteries sont garanties 6 mois.

L'usure des batteries en conditions extrêmes d'utilisation n'est pas garantie : absence de charge régulière des batteries, exposition à des conditions climatiques très froides.



Pride
Mobility Products Europe B.V.

**Tijnmuiden 28
1046 AL Amsterdam
The Netherlands**

www.pridemobility.com

I NFMANU2781